

SK SLOVAK

POUŽITIE

- Na ochranu očí pred mechanickými rizikami spôsobenými lietajúcimi časticami v priemysle, laboratóriách, vzdelávacích zariadeniach, kutilských prácach atd.

TECHNICKÉ PARAMETRE	
OPTICKÁ TRIEDA	I
MATERIÁL ŠOŠOVIEK	polykarbonát
MATERIÁL RÁMU	PVC
MATERIÁL POPRUHU	Tkanina
V SÚLADE S NORMAMI	EN166: 2001 a PPE EU 2016/425

VYSVETLIVKY SYMBOLOV	
RÁM	
číslo normy, ktoré ochranné okuliare spĺňajú	EN166
Odolnosť proti nárazu: S = zvýšená pevnosť F = náraz s nízkou energiou B = náraz so strednou energiou	F
Rám navrhnutý pre menší obvod hlavy	H
Výrobok je v súlade s platnými európskymi smernicami a bola vykonaná metóda hodnotenia zhody týchto smerníc.	
číslo šarže	-
ochrana pred vysokorychlostnými časticami pri extrémnych teplotách	-
ŠOŠOVKY	
Stupnica č. 2-Y = ochrana pred UV žiarením, Y ako kódové číslo (EN170: 2002) 2C-Y = ochrana pred UV žiarením, s dobrým rozpoznaním farby, Y ako kódové číslo (EN170: 2002) 5-Y = ochrana proti slnečnému žiareniu, Y ako kódové číslo (EN172: 1994 + A1: 2000 + A2: 2001)	-
Optická trieda: 1 = refrakčná hodnota + 0.06 dpt, 0.06 dpt, 0.12 cm/m 2 = refrakčná hodnota + 0.12 dpt, 0.12 dpt, 0.12 cm/m	1
Odolnosť proti nárazu: S = zvýšená pevnosť F = náraz s nízkou energiou B = náraz so strednou energiou	F
Odolnosť voči zahmlievaniu	N
Prenosový faktor	-
ochrana pred vysokorychlostnými časticami pri extrémnych teplotách	-

Pokiaľ symboly F, B & A na šošovkách a ráme nie sú zhodné, platí vždy nižšia hodnota pre celý výrobok.

Pokiaľ je požadovaná ochrana očí proti časticam s vysokou rýchlosťou pri extrémnych teplotách je nutné aby výrobok mal označenie T bezprostredne za písmenom pre náraz, t.j. FT, BT alebo AT.

Pokiaľ takéto označenie nemá, môže byť použitý k ochrane očí proti časticam s vysokou rýchlosťou iba pri izbovej teplote.

UPOZORNENIE

- Materiály, ktoré sú v priamom kontakte s pokožkou môžu byť u citlivých osôb príčinou alergických reakcií. V prípade potreby vyhľadajte lekára.

CZ CZECH

POUŽITÍ

- Na ochranu očí před mechanickými riziky způsobenými létajícími částicemi v průmyslu, laboratořích, vzdělávacích zařízeních, kutilských pracích atd.

TECHNICKÉ PARAMETRY	
OPTICKÁ TŘÍDA	I
MATERIÁL ČOČEK	polykarbonát
MATERIÁL RÁMU	PVC
MATERIÁL POPRUHU	Tkanina
V SOULADU S NORMAMI	EN166: 2001 a PPE EU 2016/425

VYSVĚTLIVKY SYMBOLŮ	
RÁM	
číslo normy, které ochranné brýle splňují	EN166
Odolnost proti nárazu: S = zvýšená pevnost F = náraz s nízkou energií B = náraz se střední energií	F
Rám navržen pro menší obvod hlavy	H
Výrobek je v souladu s platnými evropskými směrnici a byla provedena metoda hodnocení shody těchto směrnic.	
číslo šarže	-
Ochrana před vysokorychlostními částicemi při extrémních teplotách	-
ČOČKY	
Stupnice č. 2-Y = ochrana před UV zářením, Y jako kódové číslo (EN170: 2002) 2C-Y = ochrana před UV zářením, s dobrým rozpoznáním barvy, Y jako kódové číslo (EN170: 2002) 5-Y = ochrana proti slunečnímu záření, Y jako kódové číslo (EN172: 1994 + A1: 2000 + A2: 2001)	-
Optická třída: 1 = refrakční hodnota + 0.06 dpt, 0.06 dpt, 0.12 cm / m 2 = refrakční hodnota + 0.12 dpt, 0.12 dpt, 0.12 cm / m	1
Odolnost proti nárazu: S = zvýšená pevnost F = náraz s nízkou energií B = náraz se střední energií	F
Odolnost vůči zamřívání	N
Přenosový faktor	-
Ochrana před vysokorychlostními částicemi při extrémních teplotách	-

Pokud symboly F, B & A na čočkách a rámu nejsou shodné, platí vždy nižší hodnota pro celý výrobek.

Pokud je požadována ochrana očí proti částicím s vysokou rychlostí při extrémních teplotách je nutné aby výrobek měl označení T bezprostředně za písmenem pro náraz, tj FT, BT nebo AT.

Pokud takové označení nemá, může být použit k ochraně očí proti částicím s vysokou rychlostí pouze při pokojové teplotě.

UPOZORNĚNÍ

- Materiály, které jsou v přímém kontaktu s pokožkou mohou být u citlivých osob příčinou alergických reakcí. V případě potřeby vyhledejte lékaře.

- **Vždy noste dobře priliehajúce ochranné okuliare.**

- Pre optimálnu ochranu pri práci noste ochranné okuliare nepretržite.

- Číre šošovky neposkytujú ochranu pred optickým žiarením počas zvárania a rezania.

- Farebné šošovky nepoužívajte počas súmraku a v noci.

- Farebné šošovky nie sú vhodné na priamy pohľad do slnka.

- Okuliare nepoužívajte, ak je rám zlomený alebo zalomený.

- Okuliare nepoužívajte, ak sú šošovky matné, poškodené alebo poškriabané - vymeňte ich.

- Okuliare nepoužívajte, ak ich vyčistenie nezlepí videnie.

- Vymeňte ochranné okuliare za nové v prípade ich poškriabania alebo poškodenia.

- Ochranné okuliare nosené cez korekčné okuliare môžu preniesť nárazy a tak vytvárajú riziko pre používateľa.

- Ochranné okuliare s optickou triedou 3 nie sú určené na dlhodobé používanie.

- Ak sa vyžaduje ochrana pred vysokorychlostnými časticami pri extrémnych teplotách, potom by ochranné okuliare mali byť označené písmenom T

- Ak ochranné okuliare nie sú označené písmenom T, potom sa používajú iba ako ochrana pred vysokorychlostnými časticami pri izbovej teplote. V prípade pochybností sa obráťte na svojho dodávateľa.

- Uistite sa, že dodržiavate všetky pokyny a varovania

- Nesprávne použitie tohto produktu môže ohroziť zdravie používateľa.

- Okuliare neupravujte.

- Ponechajte si tieto informácie.

SKLADOVANIE A ÚDRŽBA

- Keď ochranné okuliare nepoužívate alebo počas prepravy skladujte ich v puzdre mimo priameho slnečného žiarenia, chemikálií a abrazívnych látok, v čistom a suchom prostredí bez prachu.

V prípade potreby čistenia ochranné okuliare opláchnite 1% roztokom jemného saponátu a osušte ich suchou mäkkou handričkou. NEPOUŽÍVAJTE abrazívne čistiace prostriedky. Ak je to potrebné, môže sa použiť neagresívny dezinfekčný prostriedok pre domácnosť. Za normálnych okolností by ochranné okuliare mali poskytnúť primeranú ochranu počas 3 rokov od dátumu výroby.

ZÁRUČNÝ LIST

Dátum predaja:

Dátum vyskladnenia:

Záručné podmienky: Na tento výrobok sa poskytuje záruka po dobu 24 mesiacov odo dňa predaja, respektíve odo dňa vyskladnenia. V dobe záruky vám záručný servis vykoná opravy všetkých závad vzniknutých následkom výrobné chyby bezplatne. Pri uplatnení požiadavky na záručnú opravu musí byť spolu s prístrojom predložený úplne a čitateľne vyplnený záručný list. Pri odoslaní prístroja do opravy, dopravné náklady hradí zákazník. Originálny obal od výroby starostlivo uschovajte.

Záruka sa nevzťahuje na: 1. Prístroj poškodený počas dopravy a nesprávneho skladovania 2. Poruchy spôsobené nesprávnou obsluhou alebo údržbou 3. Poruchy spôsobené vplyvom opotrebenia výrobku a materiálu 4. Poruchy spôsobené používaním prístroja na iný účel než na aký je určený 5. Prístroj, do ktorého bol vykonaný neodborný zásah alebo úprava 6. Nekompletnosť výrobku, ktorú bolo možné zistiť už pri predaji.

UPOZORNENIE: Záruka sa **NEVZŤAHUJE** na bežné opotrebenie a životnosť batérií.

Splnomocnený zástupca výrobcu: Slovakia Trend Export-Import s.r.o., Michalovská 87/1414, Sobrance 073 01 Krajina pôvodu: PRC

Servisné záznamy:

- **Vždy noste dobre těsnící ochranné brýle.**

- Pro optimální ochranu při práci noste ochranné brýle nepřetržitě.

- Číré čočky neposkytují ochranu před optickým zářením během svařování a řezání.

- Barevné čočky nepoužívejte během soumraku a v noci.

- Barevné čočky nejsou vhodné pro přímý pohled do slunce.

- Brýle nepoužívejte, pokud je rám zlomený nebo zalomený.

- Brýle nepoužívejte, pokud jsou čočky matné, poškozené nebo poškriabané - vymeňte je.

- Brýle nepoužívejte, pokud jejich vyčištění nezlepší vidění.

- Vymeňte ochranné brýle za nové v případě jejich poškřábnutí nebo poškození.

- Ochranné brýle nošené přes korekční brýle mohou přenést nárazy a tak vytvářejí riziko pro uživatele.

- Ochranné brýle s optickou třídou 3 nejsou určeny pro dlouhodobé používání.

- Pokud se vyžaduje ochrana před vysokorychlostními částicemi při extrémních teplotách, pak by ochranné brýle měly být označeny písmenem T

- Pokud ochranné brýle nejsou označeny písmenem T, pak se používají pouze jako ochrana před vysokorychlostními částicemi při pokojové teplotě. V případě pochybností se obraťte na svého dodávatele.

- Ujistěte se, že dodržíte všechny pokyny a varování

- Nesprávne použitie tohto produktu môže ohroziť zdravie uživateľa.

- Brýle neupravujte.

- Ponechte si tyto informace.

SKLADOVÁNÍ A ÚDRŽBA

- Když ochranné brýle nepoužíváte nebo během přepravy skladujte je v pouzdře mimo přímého slunečního záření, chemikálií a abrazivních látek v čistém a suchém prostředí bez prachu.

V případě potřeby čištění ochranné brýle opláchněte 1% roztokem jemného saponátu a osušte jejich suchým měkkým hadříkem. NEPOUŽÍVEJTE abrazivní čisticí prostředky. Pokud je to nutné, může se použít neagresivní dezinfekční prostředek pro domácnost. Za normálních okolností by ochranné brýle měly poskytovat přiměřenou ochranu během 3 let od data výroby.

ZÁRUČNÍ LIST

Datum prodeje:

Datum vyskladnění:

Záruční podmínky: Na tento výrobek se poskytuje záruka po dobu 24 měsíců ode dne prodeje, respektive ode dne vyskladnění. V době záruky vám záruční servis provede opravy všech závad vzniklých následkem výrobní chyby bezplatně. Při uplatnění požadavku na záruční opravu musí být spolu s přístrojem předložen úplné a čitelné vyplněný záruční list. Při odoslaní přístroje do opravy, dopravní náklady hradí zákazník. Originální obal od výrobku pečlivě uschovajte.

Záruka se nevztahuje na: 1. Prístroj poškodený během dopravy a nesprávneho skladování 2. Poruchy způsobené nesprávnou obsluhou nebo údržbou 3. Poruchy způsobené vlivem opotrebení výrobku a materiálu 4. Poruchy způsobené používaním přístroje na jiný účel než na jaký je určen 5. Prístroj, do jehož byl proveden neodborný zásah nebo úprava 6. Nekompletnost výrobku, kterou bylo možné zjistit již při prodeji.

UPOZORNĚNÍ: Záruka se **NEVZŤAHUJE** na běžné opotřebení a životnost baterií.

Zmocněnec výrobce: Slovakia Trend Export-Import s.r.o., Michalovská 87/1414, Sobrance 073 01 Země původu: PRC

Servisní záznamy:


FIELD OF APPLICATION

- To protect the eyes against mechanical risks caused by flying particles in industry, laboratories, educational establishments, DIY activities etc.

SPECIFICATIONS

OPTICAL CLASS	I
MATERIAL LENSES	polycarbonate
MATERIAL FRAME	PVC
MATERIAL HEADBAND	Fabric
IN ACCORDANCE WITH STANDARDS	EN166:2001 a PPE EU 2016/425

EXPLANATION OF MARKING AS INDICATED ON THE GOGGLES

FRAME	
Number of the harmonized European standard	EN166
Impact resistance: S = increased strength F = low energy impact B = medium energy impact	F
Frame designed for smaller head circumference	H
The product complies with the applicable European directives and the conformity assessment method of these directives has been implemented.	
the batch number	-
Impact under extreme temperature option	-
LENSES	
Scale No.	-
2-Y = UV protection, Y as code number (EN170 :2002)	-
2C-Y = UV protection, with good color recognition, Y as code number (EN170 :2002)	-
5-Y = sunglare protection, Y as code number (EN172 :1994+A1:2000+A2:2001)	-
Optical class: 1= refractive value + 0.06 dpt, 0.06 dpt, 0.12 cm/m 2= refractive value + 0.12 dpt, 0.12 dpt, 0.12 cm/m	1
Impact resistance: S = increased strength F = low energy impact B = medium energy impact	F
Fogging resistance	N
Transmission factor	-
Impact under extreme temperature option	-

Eye protectors, if symbols F, B & A are not common to both the ocular and the frame, then it is the lower Level that shall be assigned to the complete eye-protector If protection against high speed particles at extremes of temperature is required then the selected eye protector should be marked with the letter T immediately after the impact letter, i.e. FT, BT or AT. If the impact letter is not followed by the letter T then the eye protector shall only be used against high speed particles at room temperature.

WARNING

- When in contact with the skin the frame may cause allergic reactions to susceptible individuals. If this is the case doctor's advice should be sought.

- Always wear well-fitting goggle.

- For optimum protection when working, wear the goggle continuously.
- Clear lenses offer no protection against optical radiation given off during welding and cutting work.
- Colored lenses are not suitable for working or driving during twilight and at night.
- Coloured lenses are not suitable for looking directly into the sun.
- Do not continue using the goggle if the frame is broken or snapped.
- Do not continue using the eyewear if the lenses are dull, damaged or scratched-replace them.
- Do not continue using the eyewear if cleaning does not improve vision.
- Always replace the complete eye protectors immediately if the ocular become scratch and damage.
- The goggles for protection against high speed particles worn over standard ophthalmic spectacles may transmit impacts, thus creating a hazard to the wearer.
- Optical class 3 oculars are not intended for long term use.
- If protection against high speed particles at extremes of temperature is required then the selected goggle should be marked with the letter T immediately after the impact letter
- If the impact letter is not followed by the letter T then the eye protector shall only be used against High speed particles at room temperature. **If in doubt, consult your supplier.**
- Ensure that you follow all instructions and warnings
- Improper use of this product may endanger the wearer's health.
- Do not modify the goggles.
- Retain this information.

STORAGE, AND MAINTENANCE

This eye protector should be stored in a case, out of direct sunlight, away from chemicals and abrasive substances, in a clean, dry, dust-free environment when not in use or during transportation. To clean, rinse in 1% solution of mild detergent and dry with a dry fluff-free soft cloth. DO NOT USE abrasive cleansers. If necessary, a non-aggressive household disinfectant may be used. Under normal circumstances the eye protector should offer adequate protection for 3 years from manufacturers date.

WARRANTY

Date of sale:

Exit date from warehouse:

Warranty conditions: This product is warranted for a period of 24 months from the date of sale, or from the exit date from warehouse. During the warranty period, the warranty service will repair free of charge any defects resulting from a manufacturing error. When claiming a warranty repair, the warranty card must be fully and legibly completed and submitted with the device. When sending the device for repair, shipping costs are paid by the customer. Keep the original packaging of the product carefully.

The warranty does not apply to: 1. Equipment damaged during transport and improper storage 2. Malfunctions due to improper operation or maintenance 3. Defects caused due to wear of product and material 4. Malfunctions caused by the use of the device for purposes other than those intended 5. Device which has been tampered with or modified 6. Incomplete product, situation that could have been detected at the time of sale.

WARNING: The warranty **does NOT** cover normal battery wear and it's life.

Authorized representative of the manufacturer: Slovakia Trend Export-Import s.r.o., Michalovská 87/1414, Sobrance 073 01 Krajina pôvodu: PRC

Service records: